# BOSSA NOVA

## БОССА НОВА

*For classical guitar*

*Для классической гитары*

# Antonio Carlos Jobim

## Антонио Карлос Жобим

Concert compositions on the basis of
A.C.Jobim themes in A.Vinitsky arrangement

Концертные композиции на основе тем
А.К.Жобима в аранжировке А. Виницкого

2006

# BOSSA NOVA
## БОССА НОВА

# Antonio Carlos Jobim
## Антонио Карлос Жобим

Arr. Alexander Vinitsky
Аранжировка Александра Виницкого

**Концертные композиции на основе тем А.К.Жобима**



www.avinitsky.com

## *От автора*

В этот сборник вошли мои композиции, написанные в стиле босса новы и самбы на основе тем выдающегося бразильского композитора Антонио Карлоса Жобима. Все композиции создавались в течении многих лет и потребовали не только хорошего знания бразильской музыки и гитары, но огромной любви, постижения магии ритма. Именно ритм и стиль является наиболее неуловимыми при записи на ноты музыки в стиле босса нова и самба. Исполняя эти композиции, нужно помнить, что вы должны уметь танцевать, внутренне, ощущая этот ритм во время игры.

Постоянная пульсация - это важнейший элемент всех композиций. Работайте над небольшими фрагментами, повторяя их до тех пор, пока вы не почувствуете свободу внутри вас и спокойную пульсацию. Мелодии А.К.Жобима прекрасны и свободны, они льются естественно, как вода, не останавливаясь. Очень важно что бы мелодии звучали ярко и независимо. Гармония в композициях сложная, а поэтому не спешите играть быстро, насладитесь всеми элементами аранжировки, распределите звуковой баланс между мелодией, басом и аккомпанементом.

Надеюсь, что музыка Антонио Карлоса Жобима в моих аранжировках доставит Вам удовольствие.

Александр Виницкий

## *From the author*

This collection included my compositions written in style of the boss are new and самбы on the basis of themes of oustanding Brazilian composer Antonio Carlos Jobim. All compositions were created during many years and have demanded not only good knowledge of the Brazilian music and a guitar, but huge love, comprehension of magic of a rhythm. The rhythm and style is the most imperceptible at record on notes of music in style of the boss is new and самба. Executing these compositions, it is necessary to remember, that you should be able to dance, internally, feeling this rhythm during game.

The constant pulsation is a major element of all compositions. Work above small fragments, repeating them until you will not feel freedom inside you and a quiet pulsation. Melodies and A.C.Jobim are fine and free, they flow naturally, as water, not stopping. Very important that melodies would sound brightly and independently. Harmony in compositions complex(difficult), and therefore do not hasten to play quickly, take pleasure in all elements of arrangement, sound balance between a melody, a bass and accompaniment.

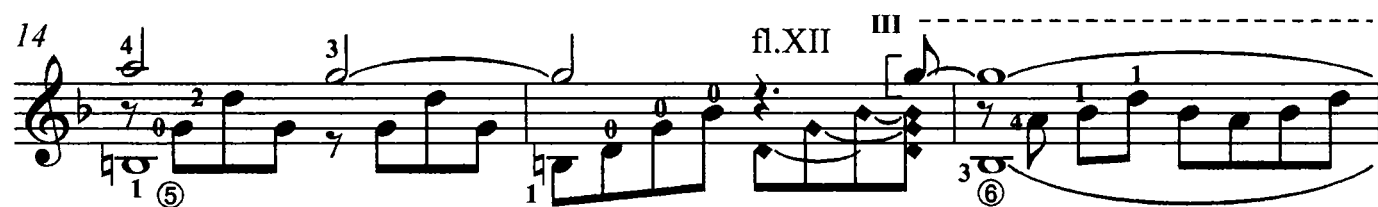
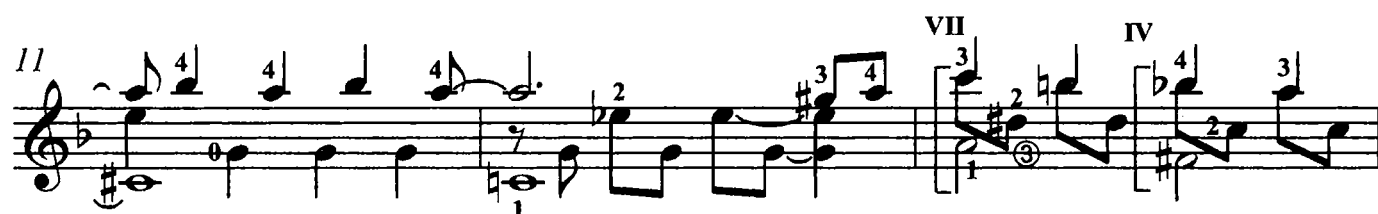
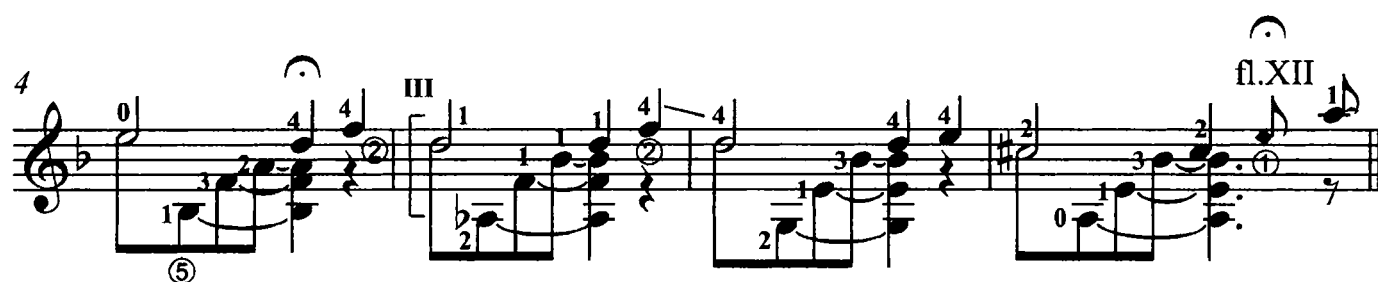
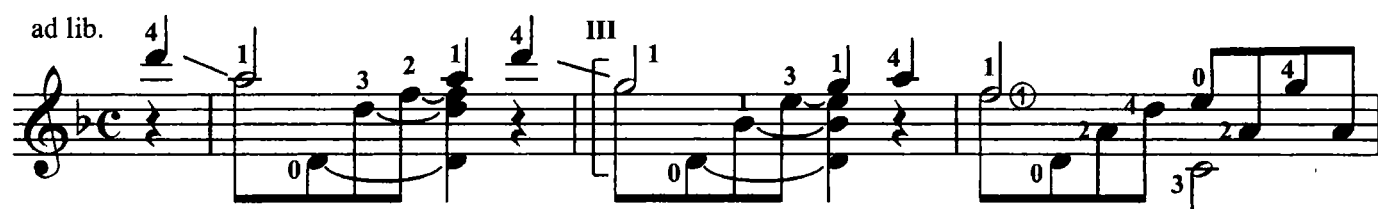
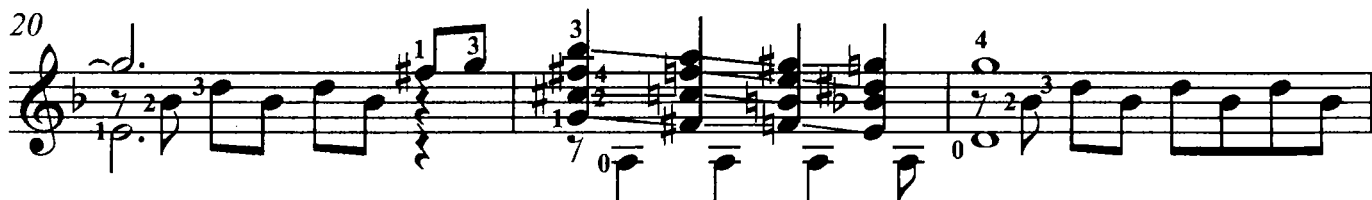
I hope, that music Antonio Carlos Jobim in my arrangements will give to you pleasure.

Friendly, Alexander Vinitsky

ISBN 5-89345-059-0

# How Insensitive

## Какой равнодушный

A.C.Jobim (arr.A.Vinitsky)
А.К.Жобим
аранжировка А.Виницкого

rit.
Rithm bossa-nova

# Once I Loved

## Однажды я любил

A.C.Jobim (arr. A.Vinitsky)
А.К.Жобим
аранжировка А.Виницкого

50
VII
VI
54
VII
IX
II
58
V
Harm.
XII
62
Harm.
XII
I
III
II
66
II
70
II
IV
74
V

78
VI
VIII
VII

82
VI
V
IV

86
II

90
II

94
ad.lib.
Coda

97
II

# Jazz-Samba

## Джаз-самба

A.C.Jobim (arr. A.Vinitsky)
А.К.Жобим
аранжировка А.Виницкого

Improvisation

45
49
V
53
III
III
IV
V
VI
VII
57
Harm.XII
60
63
IV
67

71
I
II
II
1.
75
2.
V
Solo
79
VII
83
87
I
91
95

Tutti
Tremolo
accordo

125
129
133
137
141
145
slep
1.2. 3.
II
pulgar
Theme
148
4.
pulgar

151

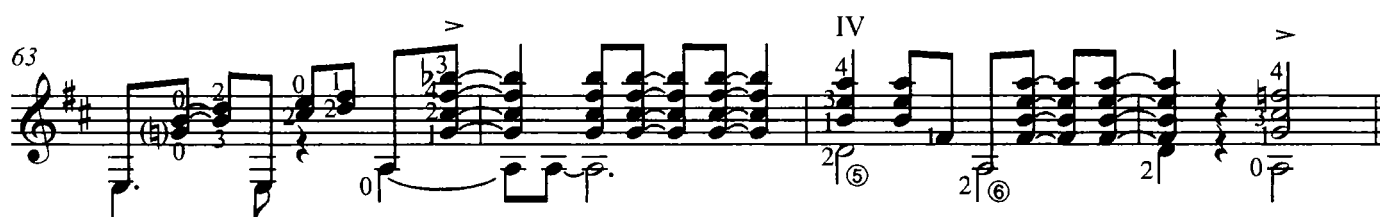
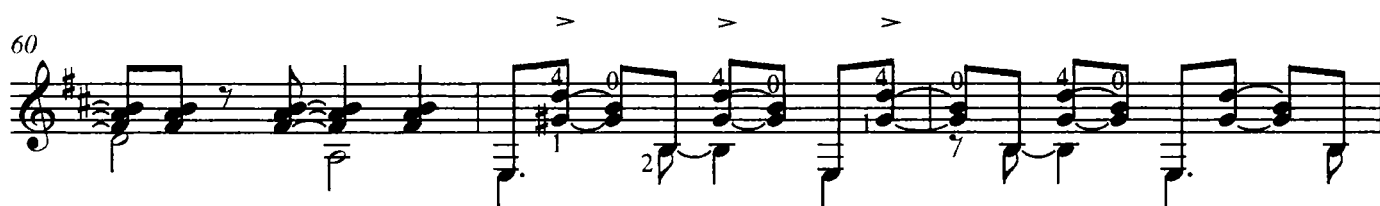
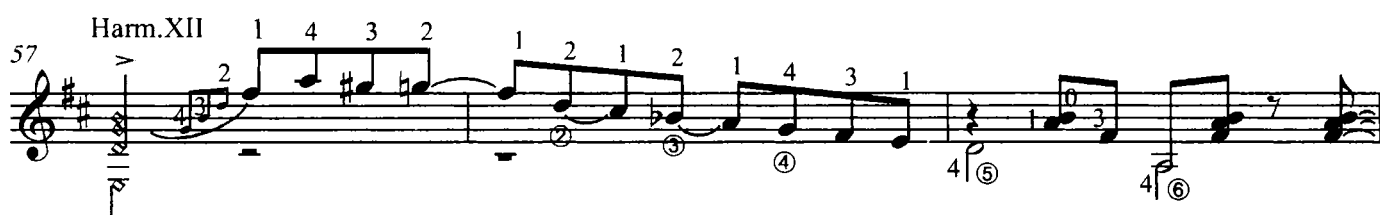
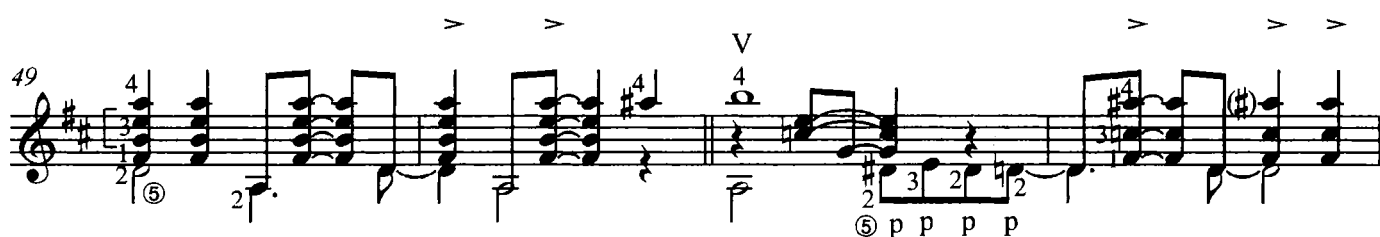
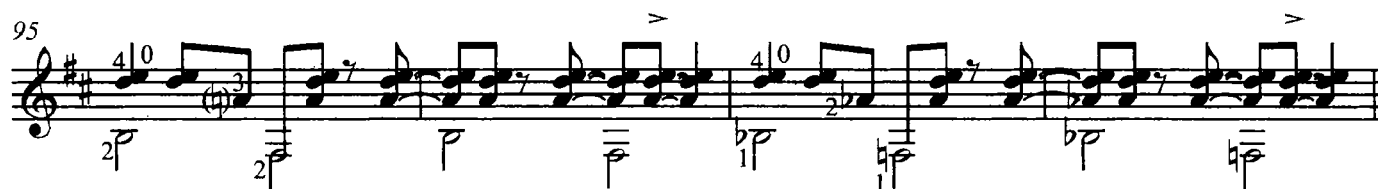
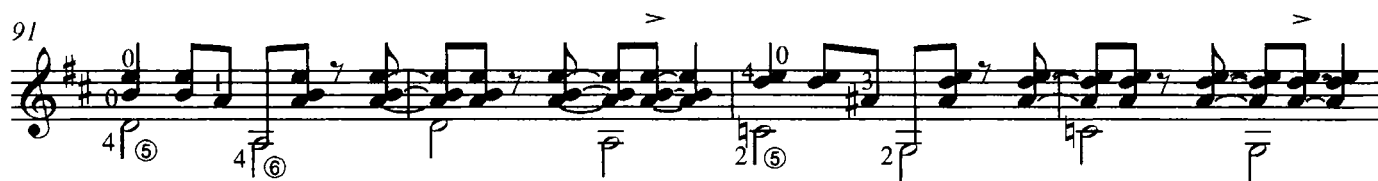
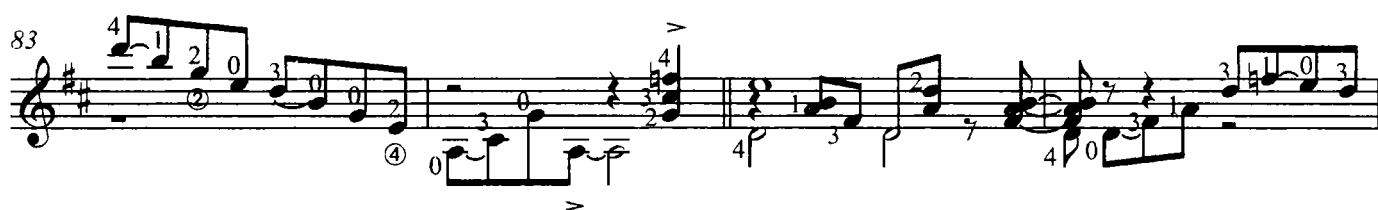
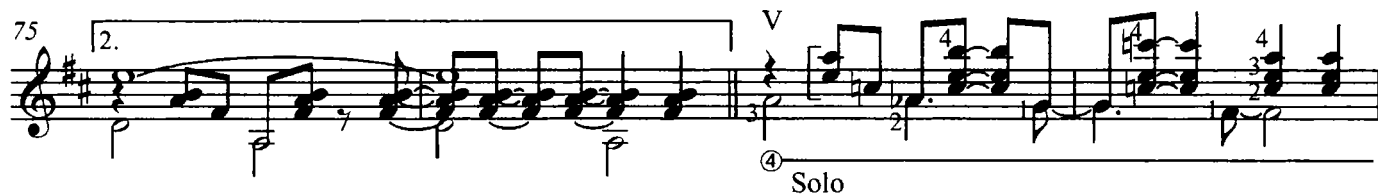
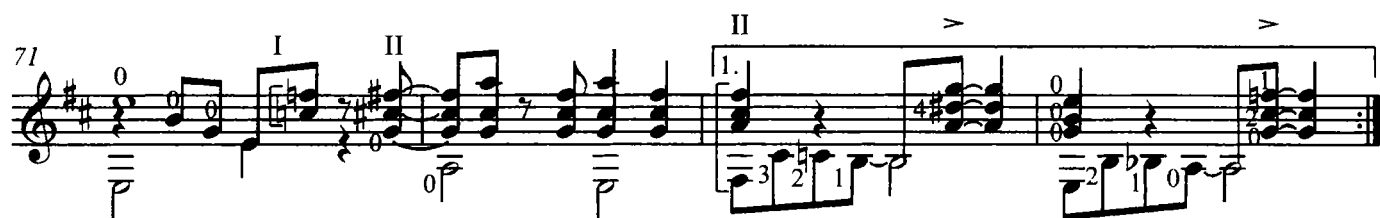
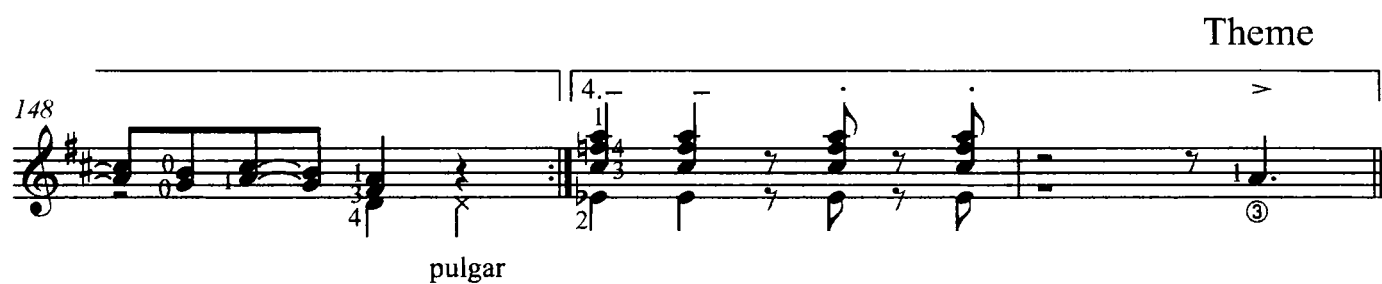
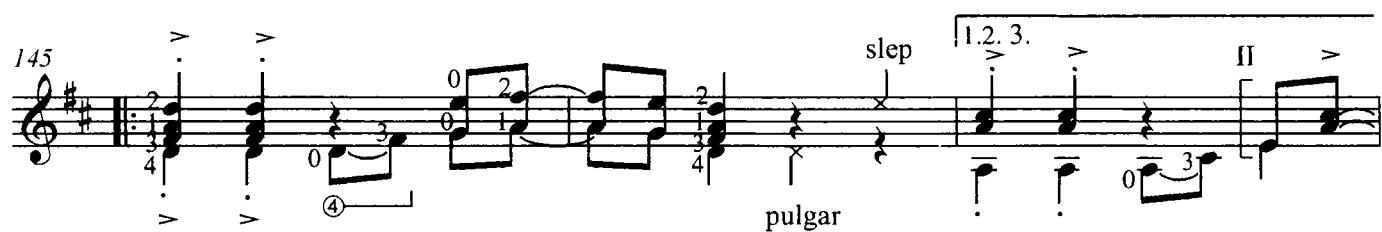
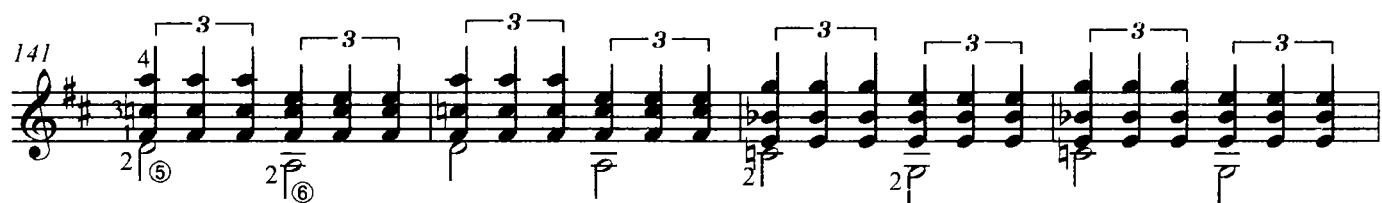
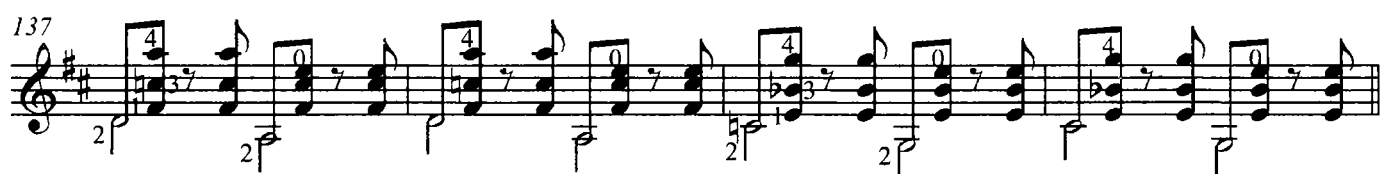
155
1.
2.

160
V
IV
III

165
VII

169

173
VII

ad lib.
A tempo
dim.
rall.

# One Note Samba

## Самба одной ноты

A.C.Jobim (arr.A.Vinitsky)
А.К.Жобим
аранжировка А.Виницкого

rit.
III
V
I

III

rit.
I
II
III
IV

III
II
rit.
A tempo

Theme

36
IV
III
II
38
IV
III
II
40
VIII
VII
X
42
IV
III
III
44
IV
III
II
46
IV
III
II
48
VIII
VII
X

(Percation)
(Percation)

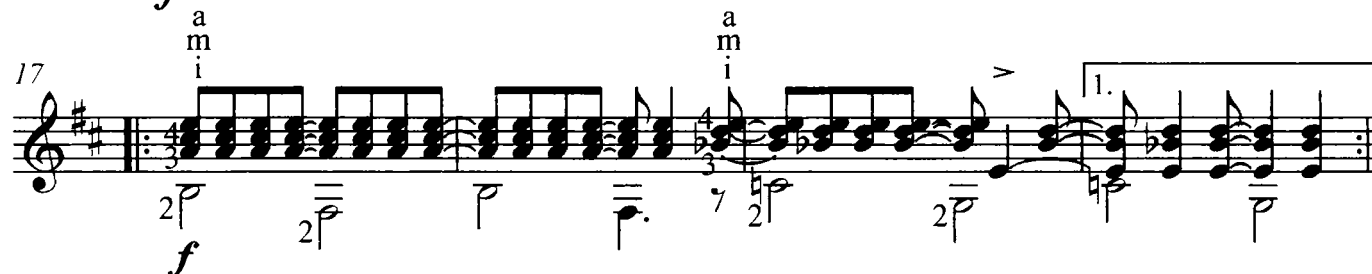
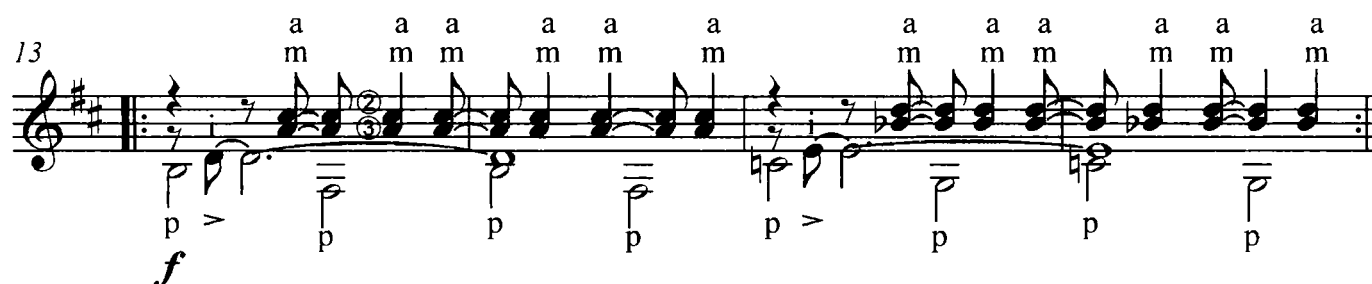
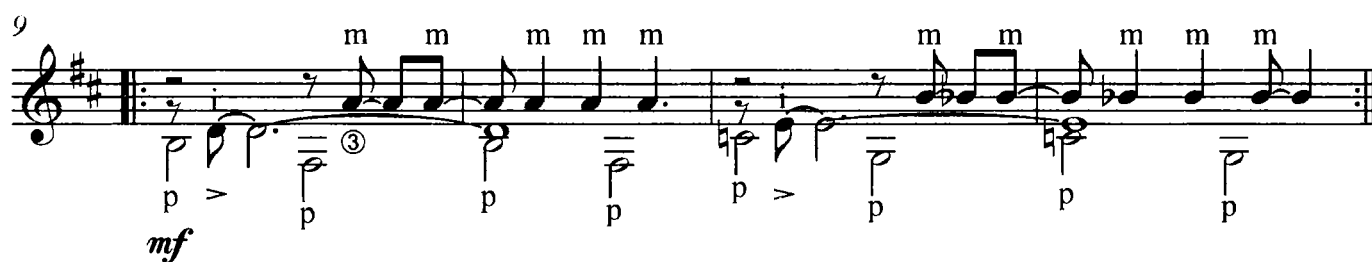
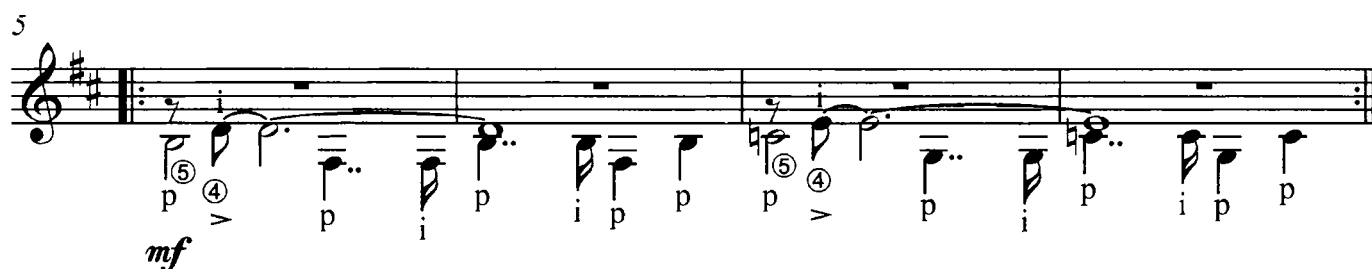
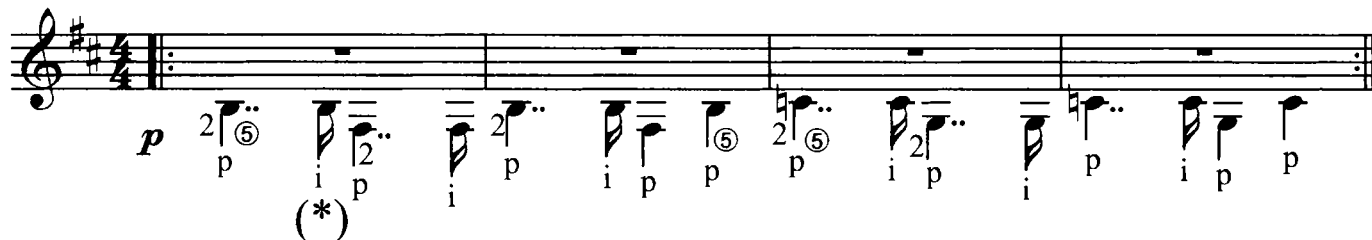
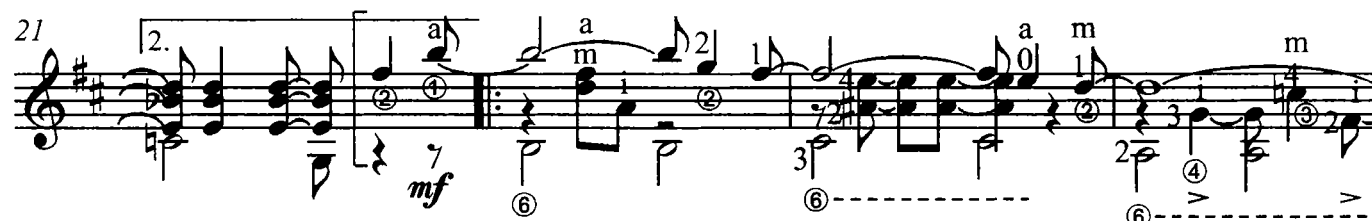
Improvisation

Coda
III
I
V
III
I
III
III
V
p
p
p

# Great Love

## Великая любовь

## (Samba)

A.C.Jobim (arr.A.Vinitsky)
А.К.Жобим
аранжировка А.Виницкого

(*) - *16-ю ноту играть как перкуссию, почти без звука, имитируя пиццикато*

Improvisation
A

93
B
VII
V

97
IV
III
II

101
i m a
p

105

109

113

Theme
VII
117

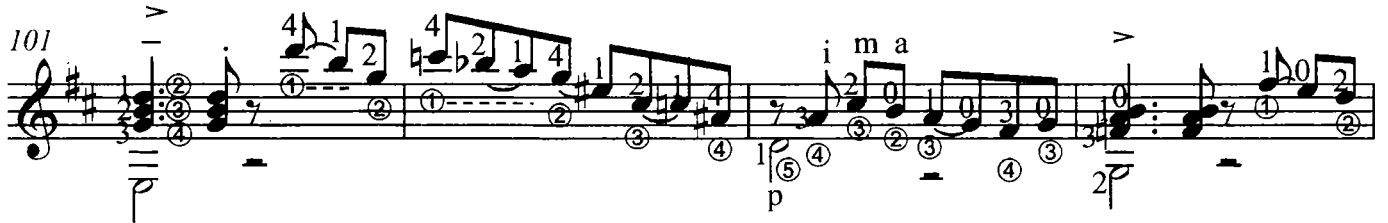
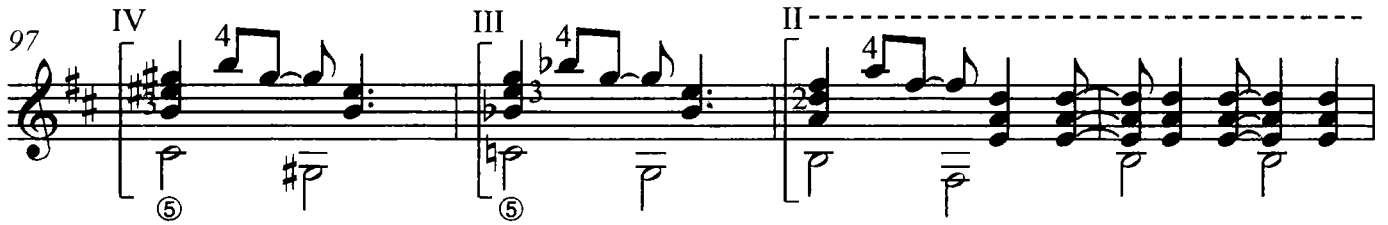
121

125
II
IV
V

129
V

133
1.
II
VII

137
2.
II

140

143
146
150
154
VII
VIII
Rasgueado
f
ff
158
Rasgueado-glissando
162
mf
166
mf
decresc.
p

# Table of Contents
## (Содержание)



*Нотное издание*

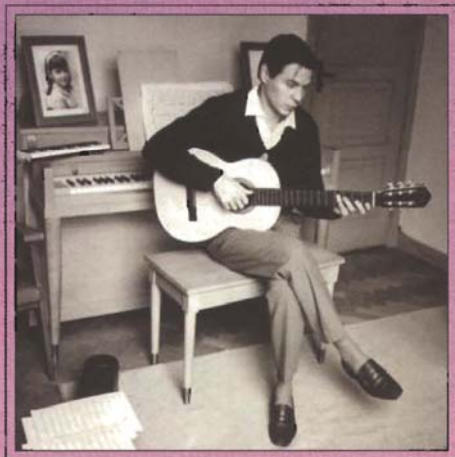
**Александр Иосифович Виницкий**

**Концертные композиции на основе тем**
**А.К.Жобима**
*для классической гитары*

Компьютерный набор нот *А.Бавалин*

Тираж 500 экз. Формат 60х90/8. Объем 4,5 п.л. Заказ № 61
Издательство ООО "Экономика и информатика"
119619, Москва, Боровский пр., 6/36.

ISBN 5-89345-059-0

*«Если джаз – это стремление к могуществу, то босса нова – это обещание счастья»*
*Лоренсо Мамми*

...Антонио (Том) Карлос Жобим по праву считается основоположником музыкального стиля *босса нова*. Музыкальные корни Жобима всегда произрастали из джаза 50-х годов, но он также испытывал большое влияние на свое творчество французских композиторов импрессионистов, а бразильская самба придала его музыке уникальную экзотическую окраску.

"Его музыка останется навсегда, как музыка Битлз и А.Моцарта" сказал Стинг в своем последнем интервью. "Пока люди играют музыку, они будут петь песни Жобима".

Жобим дышал музыкой, жил её жизнью и всегда негромко напевал на своём чарующем португальском, достигая глубочайшей сокровенности во взаимодействии слов и звуков.

Еще в своей ранней молодости, работая пианистом в ночном клубе Рио Де Жанейро, Антонио Карлос Бразилейро де Алмейда Жобим жадно впитывал в себя всё разнообразие музыкальных форм, усматривая в них пищу для своей творческой энергии. Его музыка была необычайно космополитичной, несмотря на то, что Жобим был бразильцем по своей сути и темпераменту, гордился своей страной, языком и культурой. С годами он изобрел свой собственный стиль, который соединял в себе пульс самбы, прохладную гармонию таких джазменов, как Стэн Кентон и Майлс Дэвис, и мелодическое богатство классических композиторов, подобных Вилла-Лобосу и Шопену, чья "Прелюдия Ми минор" слышна во вступительной аккордовой секвенции "How Insensitive". В музыке и в стихах Жобима ясно проступает очарование романтической любви, особенно неразделенной, и красота, особенно женская. Для Жобима музыка была, вероятно, тесно связанной с чувственным желанием. "Каждая женщина, которой у меня нет - это песня, которую я пишу", - скажет он однажды.

**Об Александре ВИНИЦКОМ** (гитарист, композитор и педагог)

Александр Виницкий известный российский гитарист и композитор, аранжировщик. Стиль его музыки сочетает классические, джазовые и латино-американские традиции. Он выступает с сольными концертами, в которых звучит музыка разных стилей. В основном это его собственные сочинения и аранжировки известных джазовых мелодий, А.К.Жобима, Дж.Гершвина, Р.Роджерса и других. Его сочинения издаются в Бельгии, Франции, Польше, Америке и России. Он проводит семинары «Классическая гитара в джазе» и мастер-классы, участвует в жюри международных конкурсов в России и зарубежом. Его концерты проходили в Англии, Греции, Польше, Германии, Бельгии, Израиле, Франции, Венгрии, Литве, Украине, Белоруссии, а также в крупных городах России: Москве, Санкт-Петербурге, Екатеринбурге, Архангельске, Новосибирске, Самаре, Нижнем Новгороде и др. 9 компакт дисков с записью гитары Александра Винницкого выпущены в России, Америке, Франции.

В настоящее время А. Виницкий преподает в музыкальном училище им. Гнесиных, класс классической гитары, а также читает курс основ аранжировки, импровизации и аккомпанемента для гитаристов.

Сайт Александра Виницкого www.avinitsky.com